

УДК 373.1:371.8+373.5.016:81

Н.А. Карманова, М.И. Биккель

СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ К ОРГАНИЗАЦИИ ВНЕУРОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ШКОЛЬНИКОВ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Цель статьи – раскрыть особенности организации внеурочной (внеклассной) деятельности учащихся по иностранному языку с учетом требований Федерального государственного образовательного стандарта общего образования. В качестве методологической базы разработки основ организации внеурочной деятельности школьников авторы рассматривают компетентностный, личностно-деятельностный, коммуникативно-когнитивный и социокультурный подходы. Приводится пример организации внеаудиторного мероприятия со школьниками по английскому языку.

Ключевые слова: Федеральный государственный образовательный стандарт общего образования, внеурочная / внеклассная деятельность, иноязычное образование, личностно-ориентированные технологии, «Педагогический лингвоквест».

N.A. Karmanova, M.I. Bikkel

MODERN APPROACHES TO ORGANISATION OF STUDENTS' EXTRACURRICULAR ACTIVITIES IN FOREIGN LANGUAGE LEARNING

The aim of the article is to show the peculiarities of organization of extracurricular/out-of-class activities in foreign language learning in accordance with the Federal State Educational Standard requirements. The competence approach as well as the student-centered, communicative-cognitive and sociocultural approaches is viewed as the basis of the main principles of out-of-class activities in foreign language learning. The authors provide an example of one of possible extracurricular activities.

Key words: Federal State Educational Standard, extracurricular / out-of-class activities, foreign language education, student-centered technologies, «Pedagogical lingvoquest».

Необходимость организации внеурочной (внеклассной) деятельности учащихся по иностранному языку (ИЯ) всегда осознавалась учителями-практиками, и учеными-методистами для повышения качества образования школьников. В действующем Федеральном государственном образовательном стандарте общего образования (ФГОС ООО) внеурочная деятельность обучающихся рассматривается в качестве средства достижения школьниками личностных, метапредметных и предметных результатов освоения основной образовательной программы.

На современном этапе развития российского общества значимость владения ИЯ как средством общения существенно возросла, все более отчетливо осознается необходимость владения ИЯ как условием социализации личности и её успешности в профессиональной деятельности. В связи с современным социальным заказом

общества происходят определенные изменения в теории и практике обучения ИЯ. «Привычное для профессионального сообщества сочетание слов *обучение иностранным языкам* сегодня все чаще заменяется на *образование в области иностранных языков* или *иноязычное образование*» [1, с. 2]. Это обусловлено тем, что процесс обучения рассматривается как состоящий из двух равнозначных процессов – процесса научения обучающего ИЯ и процесса овладения обучающимся этим языком.

Соответственно, появляется ряд терминов, характеризующих современный взгляд на роль ИЯ как учебного предмета в школьном образовании. Заметим, что Е.И. Пассов [2, с. 163] считает более целесообразным рассматривать ИЯ не как учебный предмет, а, скорее, как «*образовательную дисциплину*», цель которой – «развитие индивидуальности учащегося для подготовки его как

нравственного человека к диалогу культур, т. е. к взаимопониманию между народами».

В современной методической литературе предлагается несколько терминов для обозначения современного понимания сущности и цели обучения ИЯ в средней школе:

- иноязычное образование (Е.И. Пассов, М.З. Биболетова),
- лингвистическое образование (лингвообразование) (Н.Д. Гальскова),
- образование в области иностранных языков (Н.Д. Гальскова),
- языковое образование (European Reference document for languages of education: ERDLE. Council of Europe, 2006, З.Н. Никитенко).

По мнению Н.Д. Гальсковой, сущность современного иноязычного / языкового / лингвистического образования можно представить в виде «формулы»: **иноязычное образование = воспитание + развитие + познание + обучение (преподавание)** [1, с. 4]. Все сказанное выше позволяет по-новому взглянуть на цели, содержание и принципы организации внеурочной деятельности школьников по иностранному языку.

Методологическую базу разработки основ организации внеурочной деятельности школьников по иностранному языку составляют компетентностный, личностно-деятельностный, коммуникативно-когнитивный и социокультурный подходы, определяющие сегодня содержание иноязычного образования в целом. Реализация основных идей компетентностного и личностно-деятельностного подходов обуславливает продуктивный характер внеаудиторной деятельности школьников, её нацеленность на получение «личностного образовательного продукта» [3, с. 10]. Являясь результатом творческой, созидательной, продуктивной познавательной деятельности обучающегося, личностный образовательный продукт представляет собой накапливаемый им «языковой, речевой и учебный опыт и соответствующие способы коммуникативной и учебной деятельности и определенный материальный продукт, в котором зафиксирован опыт коммуникативной и учебной деятельности учащегося» (например, исследования, сочинения, проекты) [3, с. 71].

Организация внеаудиторной деятельности школьников по ИЯ в рамках коммуникативно-когнитивного и социокультурного подходов означает, что осуществляемая ими коммуникация должна рассматриваться и как средство познания

мира, и как форма взаимодействия при решении коммуникативных задач.

Такая организация внеаудиторной деятельности школьников по ИЯ способствует реализации приоритетной задачи современного лингвистического образования: «Обучать не языку, а с помощью языка». Это означает, что результатом языкового образования является способность выпускника *действовать на изучаемом языке в ситуациях, когда общение на родном языке невозможно*. Другими словами, важно не то, что ученик знает об ИЯ, а то, что он научился делать на языке в ходе классной и внеклассной учебной деятельности.

Для достижения данной задачи необходимо изменение типа коммуникации (взаимодействия) участников образовательного процесса, обеспечение диалога субъектов образовательного процесса. Это означает выбор таких технологий обучения, которые позволяют обучающемуся стать активным участником учебного процесса, а не «сосудом, который необходимо наполнить». Данным условиям отвечают *личностно-ориентированные технологии* [4], которые ставят в центр всей школьной образовательной системы личность обучающегося, обеспечение комфортных, бесконфликтных и безопасных условий ее развития, реализации ее природного потенциала; считают личность обучающегося приоритетным субъектом образовательного процесса; рассматривают личность в качестве цели образовательной системы, а не средства достижения какой-либо отвлеченной цели (что имеет место в авторитарных и дидактоцентрических технологиях).

Основными признаками личностно-ориентированных технологий, таким образом, являются:

- диалогичность;
- деятельностно-творческий характер;
- направленность на поддержку индивидуального развития учащегося;
- предоставление учащемуся свободы для принятия решений, выбора содержания и способов учения и поведения.

В организации внеклассной работы по ИЯ возможно использование разнообразных видов личностно-ориентированных технологий:

- интерактивного обучения / обучения в сотрудничестве,
- проблемно-поисковой,
- игровой,
- сценарно-контекстной,

- проектной.

Технология интерактивного обучения (Е.С. Полат, А.Ю. Уваров, D. Johnson, S. Kagan) реализует три основные идеи:

- обучение в коллективе,
- самооценка,
- обучение в малых группах.

Суть данной технологии заключается в том, что обучающиеся собираются в группы для совместного решения задачи, проблемы, создания какого-то продукта. Для организации применения иноязычного материала в речи, активизации ранее изученного материала используются такие приемы, как Jigsaw, Group Discussion / Fishbowl Discussion, Brainstorming.

Наиболее популярными технологиями в обучении ИЯ являются проектная и игровая технологии.

Проектная технология (метод проектов / Project-Based Learning (PBL) предполагает, что учащиеся работают в командах с целью: исследовать пути решения проблем из реального мира, создать презентации полученных результатов, обработать найденную информацию и данные, поделиться ими со своими партнерами.

Во внеаудиторной работе могут быть использованы различные виды проектов в зависимости от этапа обучения и индивидуальных особенностей школьников:

- конструктивно-практические (дневник наблюдений),
- информационно-исследовательские («Английский язык в нашем городе»),
- издательские (школьная газета),
- игровые (сочинение собственной пьесы),
- сценарные (ток-шоу).

Особенности игровой технологии заключаются в том, что:

- дидактическая цель ставится перед учащимися в форме игровой задачи;
- учебная деятельность подчиняется правилам игры;
- учебный материал используется в качестве ее средства;
- в учебную деятельность вводится элемент соревнования, который переводит дидактическую задачу в игровую;
- успешное выполнение дидактического задания связывается с игровым результатом.

Изложенные выше методологические основы организации внеклассной работы по ИЯ являются основополагающими при организации внеаудиторной работы со школьниками, про-

водимой в рамках договоров о сотрудничестве лингвистического института и базовых школ. В качестве иллюстрации приведем сценарий внеклассного мероприятия «Педагогический лингвоквест», которое было проведено с учащимися девятого классов гимназии № 22, а также с учащимися средних общеобразовательных школ № 40, 89, 114, 131 в рамках Фестиваля наук – 2017.

Цель мероприятия – формирование у школьников интереса и позитивного отношения к профессии учителя, в том числе к профессии учителя иностранного (английского) языка.

Задачи мероприятия – способствовать:

- формированию положительного образа учителя;
- расширению представлений учащихся о роли учителя в обществе и содержании его деятельности на уроке;
- сознательному, осознанному выбору будущей профессии;
- развитию устойчивой мотивации учащихся к изучению английского языка;
- развитию творческой и познавательной активности;
- развитию умений группового взаимодействия.

Мероприятие проводится на английском языке с учащимися 9–11 классов.

Под руководством тьютеров – студентов лингвистического института – учащиеся в группах по 4–5 человек выполняют творческие задания, тематически связанные с содержанием профессиональной деятельности учителя. Роль тьютеров – объяснять учащимся суть предлагаемых заданий, оказывать помощь во время их выполнения.

Оборудование: презентация PowerPoint, раздаточный материал (листы бумаги для составления ассоциативного поля, фотографии учителей, шаблоны для составления стихов-диамантов, ребусы).

Программа лингвоквеста:

- Приветствие учащихся преподавателем лингвистического института Алтайского государственного педагогического университета, краткая информация о лингвистическом институте.
- Знакомство тьютеров с учащимися, представление своей визитной карточки, обоснование выбора места учебы, выражение своего отношения к избранной профессии.
- Предъявление тьютером задания на составление ассоциативного поля к слову «Teacher» («учитель»). Задача учащихся – «собрать» как можно больше слов, характеризующих личность

и профессиональную деятельность учителя. Время выполнения 5 минут. По истечении времени спикер от каждой группы зачитывает свой список, списки слов других групп дополняются недостающими словами.

- Составление портрета идеального учителя. Каждой группе предлагается выбрать фотографию «своего» идеального учителя. Портрет идеального учителя составляется с учетом гендерной принадлежности, возраста и явных черт характера учителя. Время выполнения 7–10 минут. Группы по очереди представляют «портрет своего учителя». Высказывания учащихся обобщаются ответом на вопрос: What are the most important characteristics of an ideal teacher? (Каковы самые важные черты идеального учителя?)

- Написание диаманты. Диаманта – нерифмованная стихотворная форма, состоящая из семи строк. Предложена в 1969 г. американской писательницей Ирис Маклин Тайт. Краткое по форме и изложению, но емкое по содержанию данное стихотворение строится по особой схеме:

1 строка – существительное, обозначающее первое понятие в теме стихотворения;

2 строка – два прилагательных, характеризующих первое понятие;

3 строка – три глагола или причастия, характеризующих первое понятие;

4 строка – четыре существительных, из них первые два относятся к первому понятию, а два последних – ко второму;

5 строка – три глагола или причастия, характеризующих второе понятие;

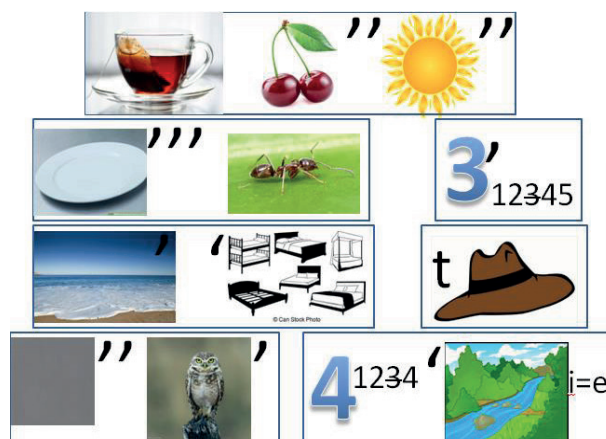
6 строка – два прилагательных, характеризующих второе понятие;

7 строка – существительное, обозначающее второе понятие в теме стихотворения [5].

Тьютер объясняет особенности данной стихотворной формы, вместе с учащимися анализирует предлагаемый пример и дает задание написать диамант сначала на тему «Teacher – Pupil» («Учитель – Ученик»), а затем на тему «Lesson – Break» («Урок – Перемена»).

Время выполнения 15 минут. Презентация стихов каждой группой, выбор наиболее оригинальных стихов.

- Разгадывание ребуса [6] и выражение учащимися своего мнения по поводу данного высказывания. Решение ребуса: Teachers plant the seeds that grow forever – Учитель сеет семена, которые дают постоянные всходы. Время выполнения 7–10 минут.



- Прослушивание песни «The Homework Song» («Песня о домашнем задании»). Установка на прослушивание: What do the children think about their teacher and why? – Что ученики думают о своем учителе, почему они так думают? Чтение учащимися текста песни вполголоса, исполнение песни хором (караоке). Время выполнения 5 минут.

The Homework Song

by Bryant Oden

Before I answer the question
Did I do my homework
I'd like to take this opportunity to say
You're the greatest teacher
That I've ever had
Understanding and forgiving
especially today

And if they gave a Nobel prize
For really cool teachers
I'm sure you would win it
Because you're really cool
Especially how nice you are
When someone doesn't do their homework
That makes you the greatest teacher
In this whole great school

Just as an example
Of how you're the coolest teacher
If someone told you right now
they didn't get their homework done
You'd probably give them extra
Extra extra credit
Just for being honest
And then say go have fun

Now I can't remember
The question that you asked me
But you look really nice today
Of course you always do
Anyway, I guess we should
Let you get back to teaching
All the kids are waiting
But it was great talking to you
Yes all the kids are waiting
to learn from a great teacher like you

- Рефлексивный анализ учащимися содержания мероприятия.

Наблюдения за деятельностью учащихся в ходе проведенных мероприятий, анализ высказываний учащихся на этапе рефлексии, беседы с учителями доказывают эффективность избранных подходов к организации внеаудиторной работы по иностранному языку с учетом современных задач лингвистического образования школьников.

Библиографический список

1. Гальскова, Н. Д. Проблемы иноязычного образования на современном этапе и возможные пути их решения / Н. Д. Гальскова // Иностранные языки в школе. – 2012. – № 9. – С. 2–9.
2. Пассов, Е. И. Методика как теория и технология иноязычного образования / Е. И. Пассов. – Елец : ЕГУ им. И. А. Бунина, 2010. – Кн. I. – 543 с.
3. Коряковцева, Н. Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык : пособие для учителей / Н. Ф. Коряковцева. – Москва : АРКТИ, 2002. – 176 с.
4. Куклина, С. С. Использование лично-ориентированных технологий на уроках иностранного языка в общеобразовательной школе / С. С. Куклина // Иностранные языки в школе. – 2011. – № 3. – С. 6–12.
5. Стогниева, О. Н. Написание диаманты на уроках английского языка / О. Н. Стогниева // Иностранные языки в школе. – 2017. – № 2. – С. 7–11.
6. Павлова, Е. А. Ребусы на уроках английского языка / Е. А. Павлова // Иностранные языки в школе. Методическая мозаика. – 2017. – № 2. – С. 29–35.